



Для немедленной публикации:  
05.08.2025

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

**ВДРУГ ВЫ ЭТО ПРОПУСТИЛИ: СТАТЬЯ ГУБЕРНАТОРА ХОКУЛ В HOUSTON CHRONICLE: ИЗМЕНЕНИЕ ГРАНИЦ ИЗБИРАТЕЛЬНЫХ ОКРУГОВ В ТЕХАСЕ — ЭТО «ПРАВОВОЙ МЯТЕЖ». ДЕМОКРАТЫ ДОЛЖНЫ «ОТВЕТИТЬ УДАРОМ НА УДАР».**

Сегодня в Houston Chronicle опубликована статья губернатора Кэти Хокул, в которой она выражает решимость защищать жителей штата Нью-Йорк в контексте разгоревшейся в Техасе борьбы вокруг вопроса об изменении границ избирательных округов. Губернатор подчеркивает, что демократы по всей стране должны дать отпор этим дерзким нападкам, направленным на подрыв демократии и священных принципов голосования в США. [Текст статьи доступен в Интернете](#) и также публикуется ниже.

До недавних пор демократы считали, что наша политическая система по-прежнему строится на нормах, защищена ограничениями и основана на справедливости. Правила вводят для того, чтобы их соблюдали. Как ни горько это признать, но эта эпоха заканчивается. С приходом к власти Дональда Трампа республиканцы объявили войну американскому народу. Они [урезали расходы на здравоохранение](#), уничтожили [программы продовольственной помощи](#) и [перекроили](#) Верховный суд, чтобы лишить нас свобод, которые раньше воспринимались как данность. Теперь они пытаются подменить сами правила демократии.

По указанию президента Трампа республиканцы в палате представителей Техаса пытаются перекроить карты избирательных округов Конгресса в середине десятилетия, чтобы посредством такого агрессивного наката получить до пяти мест, которые сейчас занимают демократы. Они хотят разделить многообразные сообщества в Хьюстоне, Далласе и городах вдоль границы, чтобы лишить голосов живущих там избирателей.

В Техасе мы сейчас видим не умную стратегию, а политический поджог: они поджигают нашу демократию для сохранения власти. Единственный действенный способ борьбы — это ответить ударом на удар. Этот вопрос касается не только Техаса. Когда республиканцы перекраивают карты избирательных округов в одном штате, это ослабляет представительство во всех штатах. Каждое место,

которое они несправедливо получают, нарушит баланс сил в Конгрессе. Если им это сойдет с рук сейчас, выборы 2026 года откроют длинную череду украденных выборов.

Хотя я губернатор штата Нью-Йорк, но я не собираюсь сидеть в стороне и безучастно наблюдать, как республиканцы разрушают демократию. Это не про нас. И это точно не такое лидерство, которое нужно сейчас.

Поэтому я на этой неделе с гордостью принимаю у нас депутатов палаты представителей Техаса. Эти государственные служащие покинули свой штат, чтобы с помощью законной тактики лишить республиканцев кворума и пресечь эту аферу. Как сказал Джон Льюис, иногда приходится попадать в необходимые неприятности. Именно это произошло с ними, и они не одиноки.

Перед нашей встречей в Капитолии штата Нью-Йорк я пригласила членов делегации в резиденцию губернатора, которую в свое время занимал губернатор Франклин Делано Рузвельт. Я хотела, чтобы его пример придал им сил. Он руководил нашей страной в самые мрачные моменты ее истории. Как и FDR, мы знаем, за кого мы боремся и против кого мы боремся.

Потому что в этом вопросе главное не карты. Здесь главное — ценности, справедливость, свобода, представительство и сама суть нашей республики.

Мы в штате Нью-Йорк показали, чего можно добиться, если расширять, а не ограничивать доступ к голосованию. В 2022 году я [подписала](#) Закон об избирательных правах Джона Р. Льюиса (John R. Lewis Voting Rights Act), [самый широкий закон этого профиля в стране](#). Я расширила регистрацию избирателей и ввела досрочное голосование по почте. Когда демократы проявляют инициативу, демократия крепнет.

Но мы не можем делать это в одиночку. Поэтому мы вместе с лидером демократов в Палате представителей Хакимом Джеффрисом и другими занимаемся координацией правовых, законодательных и конституционных стратегий, которые штаты могут использовать для противодействия таким попыткам. Мы также рассматриваем все правовые и законодательные варианты для изменения наших карт избирательных округов в штате Нью-Йорк. Если республиканцы меняют правила, мы будем сражаться с ними на их же поле — решительно, целенаправленно и без извинений. Некоторые считают, что это слишком агрессивно. Я считаю, что это необходимо.

То, что техасские республиканцы делают по указанию Трампа, — это не что иное, как правовой мятеж в нашем Капитолии. Но использование правовой системы не придает этим действиям легитимности. Это силовой захват демократии, который нужно остановить. Важная новость для техасских республиканцев: тут не Дикий Запад. Мы не будем безучастно смотреть, как современные грабители дилижансов на наших глазах пытаются украсть нашу демократию.

Я глубоко убеждена, что, несмотря на различия техасцев и ньюйоркцев, мы одинаково понимаем фундаментальную справедливость. Нельзя двигаться вперед ценой мошенничества. И мы должны быть готовы отстаивать демократические институты, которые сделали нашу страну такой исключительной. Американцы уже насмотрелись на жестокость, хаос и трусость, которые мы видим с начала 2025 года.. Они готовы голосовать против республиканцев — и республиканцы это знают. Поэтому они пытаются подтасовать игру, пока не просвистел свисток.

Но мы не можем позволить им уйти без борьбы. При мне такого не будет.

Если вы не готовы бороться за демократию, вы неизбежно ее потеряете. Я пришла на государственную службу не для того, чтобы проигрывать. Я пришла, чтобы бороться и побеждать ради людей, которым я служу. Всем техасцам, которые выступают против аферы Трампа и Эбботта, я хочу сказать: вы на правильной стороне истории. Мы с гордостью поддерживаем вас.

А всей остальной Америке я хочу сказать: не бойтесь вступать в эту борьбу. Они хотят переписывать правила — и мы тоже так сделаем.

В любви и на войне все средства хороши. Воевать так воевать!

*Кэти Хокул (Kathy Hochul) — 57-й губернатор и первая женщина-губернатор штата Нью-Йорк.*

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418  
Подпишитесь на рассылку управления губернатора на сайте [ny.gov/signup](http://ny.gov/signup) | Отправьте сообщение «NEW YORK» на номер 81336

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)